

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

der erhaltenen Mitteilung fest. Die Besitzer der 10,000 Fass Wein hatten in den neben den Rampen befindlichen Niederlagen diesen Wein derart durch Wasser und anderen Beimischungen „behandelt“, dass sich ein nahezu dreifaches Quantum ergab. Gegen die allzu kühnen Fälscher wurde Strafanzeige erstattet.



Fremdenfrequenz.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1^{er} et 2^{er} rang de Lausanne-Ouchy du 6 au 12 décembre. Anglais 748, Russie 633, France 651, Suisse 1003, Allemagne 334, Amérique 345, Italie 73, Divers 346, Total 4163.

Davos. Amtl. Fremdenstatistik. 8 bis 14. Dezember. Deutsche 1344, Engländer 409, Schweizer 355, Franzosen 225, Holländer 109, Belgier 43, Russen und Polen 417, Österreich und Ungarn 144, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 134, Dänen, Schweden, Norweger 30, Amerikaner 48, Angehörige anderer Nationalitäten 39. Total 3197.

Montreux. Voici la statistique des étrangers „descendus“ à Montreux, dans les hôtels faisant partie de la Société des Hôteliers, du 1er janvier

au 30 novembre. Chaque étranger, qu'il s'éjourne un jour ou 365 jours ne compte que pour un tandis que dans presque toutes les statistiques établies par les stations d'étrangers, on compte par unités de temps étrangers passés dans les 365 jours est le même étranger. Janvier 2018 (1891-2280), Février 2174 (2313), Mars 2748 (3017), Avril 3015 (5209), Mai 3429 (3908), Juin 2945 (4655), Juillet 5265 (4315), Août 7016 (7363), Septembre 9871 (10701), Octobre 3774 (5207), Novembre 2341 (2804).



Warnungstafel.

Hoteldiario. Laut „Internat. Kriminal-Polizei-Blatt“ (Frankfurt a. M.) wird von der Neuenburger Polizei auf einer Hoteldiario gefahndet, von der die Behörde folgendes Signalement gibt: Siegler geb. Lipp, Maria Karolina Katharina, angeb. Lemoine, Lydia, Tochter des Josef Emil und der Maria Katharina Klingler, geb. am 1. Februar 1861 in Rorschach (St. Gallen), von Bützberg (Aargau), Schneidern, ist wegen Diebstahls und des Betruges verhaftet, zwischen dem 13. und 15. Oktober 1906 im Hotel zum „Weissen Rossli“ in St. Blaise, festgenommen und der Polizeipräfektur Neuchâtel zugeführt.

fürben. Mittelgross; Statur ziemlich fest; Haare weiß, kraus; Augenbraue blond; Auge hell, gross; Stirne hoch; Nase ziemlich gross, lang und spitzig; Mund mittler; Zähne schlecht; Kinn etwas rauh; Zähne geschrägt; Zunge ziemlich labhaft; spricht französisch mit deutschem Akzent; flüssige Hände; trägt zwei Fingerringe am rechten Kleinfinger, kurzen schwarzen Rock, schwarze Bluse aus Seide oder Satin, grossen schwarzen Hut mit hellbraunen Bändern garniert, trägt am Gürtel eine kleine braune Ledertasche und hat noch eine zweite grössere ebenfalls braune Ledertasche bei sich. Dieselbe wird auch wegen Hotelbetrag und Diebstahl vom Regierungstatthalter Neuenstadt (Bern), dem Statthalteramt Luzern und Sursee (Luzern) verfolgt.



Briefkasten.

An den Fragenden betr. „The First Class Tourist.“ Wir raten Ihnen, vorerst nicht zuzusagen, sondern mit Erteilung eines Annoncen-Auftrags zu warten. Ist das vom Internationalen Reisebüro „Globus“ in Czernowitz angepreiste neue Kursbuch, das auf Anfang 1907 avisiert ist, erst

einmal erschienen, so wird es noch früh genug sein Bekanntlich sind derartige Neugründungen nicht immer unverdächtig, sondern in vielen Fällen das Gegenteil davon. Also zuwarten!

Mitteilungen

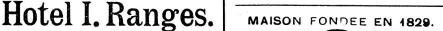
an die Redaktion oder Expedition der „Hotel-Revue“ wolle man, wenn sie nicht privater Natur sind, gefl. ohne Hinzufügung eines persönlichen Namens adressieren.

Für das Zentralbureau:
Der Chef: Otto Amsler.

Hiezu eine Beilage.

Zur gefl. Beachtung.

Bevor Sie ein Hotel, Pension oder Kuretablissement kaufen oder mieten, verfehlen Sie nicht, vorher vom Hotels-Office in Genf Auskunft und Schätzung über das Ihnen proponierte Geschäft zu verlangen. Das Hotels-Office in Genf ist von einer Gruppe bestbekannter Hoteliers geleitet und beweist, Käufer durch erfahrene, uninteressierten Rat zu unterstützen.



Man sucht in der Schweiz ein gut renommiertes Hotel zu einem gereichten Preis zu übernehmen. Offerten unter D 22 133 X an Hirsenstein & Vogler in Genf (Vermittler verbeten). (HR 5924) 1691

Suche mittleres Hotel zu pachten oder Direktionsposten zu übernehmen. Ein Fachmann und habe in la. Häusern der Schweiz und des Auslands gedient. Kauflage kann geleistet werden.

Offerten unter Chiffre O. F. 2748 an Orell Füssli, Annen, Zürich. 1693

Avis aux Maîtres d'Hôtel.

On offre à vendre dans la Suisse romande, un 1684

vaste emplacement

admirablement situé, à proximité de très belles forêts et jouissant d'une magnifique vue. Convenable pour hôtel-pension; le vendeur s'intéressera financièrement à l'entreprise. (HR 5254)

S'adresser par lettre sous chiffe E 27404 L à l'agence Hirsenstein & Vogler, Lausanne.



Echantillons sur demande. franco de port. 338



Direktion

oder sonstigen Vertraulichposten, in erstklassigem Hause mit Sommer- und Winterbetrieb, sucht tüchtiger, bestempföhler Fachmann, Ende 30^{er}. Eintritt kann sofort erfolgen.

Offerthen unter Chiffre H 449 R befördert die Exp. ds. Bl.

Pacht mit Vorkaufsrecht.

Die pachtweise Übernahme eines nachweisbar rentablen Hotels von 100-200 Betten unter Zusicherung des Vorkaufsrechtes wünscht tüchtiger Fachmann. Agenten ausgeschlossen.

Offerthen unter Chiffre H 469 R an die Exped. ds. Bl.



Kompl. Wäscherei-Anlagen

für Hand- u. Kraftbetrieb mit u. ohne Aufstellung eines Dampf- kessels. Reformationen an Dienst. Zahlreiche gold. u. silber. Medaillen, Diplome etc.

Forster Wäscherei-Maschinenfabrik Rumisch & Hammer Forst (Laus. (Deutschland). (P 5116)

Schilf-Matten

sind das Beste für Teppich-Unterlagen, weil sich die Teppiche hierdurch viel schwerer anfühlen, man viel leichter darauf geht und der Boden dadurch egal gemacht wird!

Die Rollen sind 16 m lang und 1 m breit und liefern ich bei Abnahme von mindestens 12 Rollen ab Arnhem (Holland) und vorherige Kassa-Einsendung oder gegen Nachnahme die Rolle für Mk. 3.25.

J. VREDENBURG — Brüssel —
Lieferant von Palace Hotel, Ostende; Oranje Hotel, Scheveningen; Grand Hotel, National, Genève, u. s. w.

325

Mech. Leinenweberei Worb (vorm. Röthlisberger & Cie.)
in WORB bei BERN
gegründet im Jahre 1785
empfiehlt sich für die Lieferung von
erstklassiger Hotelwäsche
mit oder ohne eingewobenen Namen.
Musterkollektionen stehen gerne zur Verfügung.
Devise und Arrangements bei Neueinrichtungen.
Eigene Naturbleiche. Konfektionsatelier.

Berndorfer Metallwaren-Fabrik
ARTHUR KRUPP
BERNDORF, Nieder-Oesterreich.
Schwerversilbernde Bestecke u. Tafelgeräte für Hotel- u. Privatgebrauch
Rein-Nickel-Kochgeschirre. — Kunstbronzen
Niederlage und Vertretung für die Schweiz bei:
Jost Witz, Luzern
Pilatushot, gegenüber Hotel Victoria
Preis-Courants gratis und franco.

Mechanische Teppichweberei
D. & D. Dinner
Ennenda-Glarus.
Direkter Verkauf an Hotels.
Ia. Referenzen.

GRAND PRIX PARIS 1900 □ HORS CONCOURS ST. LOUIS 1904
□ □ □
ERSTE ÖSTERREICHISCHE AKTIEN-GESELLSCHAFT ZUR ERZEUGUNG VON MOEBELN
□ □ □ AUS GEBOGENEM HOLZE □ □ □
JACOB & JOSEF KOHN • WIEN
NIEDERLAGE BASEL ST. LEONHARDSTR. 9
CRÉFÉ, RESTAURANT- & HOTEL-
□ □ EINRICHTUNGEN □ □ □
SCHLAFZIMMER-, SPEISEZIMMER,
SALON- UND FANTASIE-MÖBEL
IN GRÖSSTER AUSWAHL UND
□ □ IN ALLEN PREISLAGEN □ □
□ □ □ □ □ □ □ □ □ □
ZU BEZIEHEN DURCH DIE BE-
DEUTENDSTEN MÖBELMAGAZINE
DER SCHWEIZ SOWIE DURCH
□ ALLE FIRMEN DER HOTEL- □
□ BEDARFSARTIKEL-BRANCHE □

Komplette
Hotel-
Einrichtung
in Porzellan
direkt
ab Fabrik
franco Haus.
(O 3708)

Fabrik in Weiden (Bayern), gegründet 1881.

Filialen: LONDON LUZERN NEW-YORK
143 Holborn E. C. Morgartenstrasse. 53 Park Place.

Porzellanfabrik Weiden, Gebr. Bauscher, Weiden
(Bayern).
Spezialität:
Porzellangeschirre für Hotels, Restaurants, Spitäler etc.
Weitbekanntes, erstklassiges Fabrikat.
Kosten-Ueberschläge und Muster
franco und ohne Verbindlichkeit von nächstgelegener
Filiale oder direkt.
Referenzen von ersten Hotels, Schiffs- und Eisenbahngesellschaften.

Cafés torréfiés
aux prix les plus avantageux.
A. Stamm-Maurer
BERNE. 830
Echantillons et offres
spéciales à disposition.
Cafés verts.

Wilh. Baumann
Rolladenfabrik
HORGEN (Schweiz).

Rollekenschwänze versch. Modelle
Rollekjalouisen, automatisch
Holzrolladen aller Systeme.
Verlangen Sie Prospekte.

Verlangen
Sie gratis
den neuen Katalog
1000 photogr. Abbil-
dungen über garantirte
**Uhren, Gold- und
Silber-Waren**
E. Leicht-Mayer & Cie.
LUZERN
23 bei der Hofkirche.

Nouvel appareil (déposé)
à laver les couteaux de table

permettant de laver les couteaux à
l'eau bouillante en protégeant com-
plètement le manche.

Faute de dépôt dans la localité
s'adresser directement au seul fabricant

F. Füreder, Leysin.

Prospectus gratis et franco.

A vendre de suite ou à louer
au premier Janvier 1909 1680

Chalet-Hôtel de la Bérarde
(1798 m. — Oisans). Contre alpin
de neuf Ordres. Siège à la
Société des Touristes du Dauphiné, Grenoble.
(ULX 1485)

E. Neuhauser
St. Gall. Suisse
Rideaux
entourengenres
Echantillons sur demande

LOCARNO.
Fremdenpension

wird abgegeben.
Näheres erteilt das Vermittlungsbureau
(R 531) 1689
V. Danzi & Co., Locarno.

VINS DE NEUCHATEL
Cho. Février
340 Propriétaire
à ST-BLAISE
près Neuchâtel (Suisse).
Fournisseur des principaux
hotels de la Suisse.
Nombreuses récompenses aux
Expositions nationales, internationales et universielles.
Fournisseur du Chalet Suisse, à l'Exposition de Milan 1906
Hausconcierge, Membre des Jurys
Schutzmarke.

A FLORENCE
on cède (meubles et clientèle) une
des **PENSIONS**

les plus acrédiées de la ville
jouissant d'une réputation parfaite,
fréquentée par la meilleure société
étrangère. Situation excellente.
Affaire réussie. (ULX 1465) 2982
Adresser les offres sous **IX 504**
à l'Union-Reclame, Lausanne.

Höhere Fachschule
2959 für (H 6.9069)
Hotelgestellte.
Pros. v. F. de Lacroix, Frankfurt main.

M. KOCH, Eisengiesserei
ZÜRICH.
Eisene Dachstühle
Brücken und Stege
Stedebauten
Sprengwerke und
Sprengtrager,
Stahlneinrichtungen,
Gewichshäuser u. Veranden
Schmiedeisen, Säulen
Grosses Lager in
1 Trägern
Eisenkonstruktionen
jeder Art

O 1006 Z 2947

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg
NACH LONDON
geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover

Post-Route mit drei Schnellzügen täglich. Durchgehende Wagen auch III. Kl.
unter belgischer Staatsverwaltung. Dieser Dampfer ist die berühmte „Prinzessin Elisabeth“, das erste
Turbine-Paketboot, das auf dem europäischen Kontinent gebaut wurde. Dieser Dampfer hat den Weltrekord der Paketboote mit
24 Knoten (bei 45 km in der Stunde) geschlagen und macht die
Seefahrt in nur **2 Stunden 40 Min.**

TELEGRAPHIE MARCONI UND POSTDIENST AUF JEDEN DAMPFER.
NACH LONDON von STRASSBURG in 15 Stunden; von BASEL in 17 Stunden.
DURCHGEHENDE (OSTENDE) — BASEL u. OSTENDE — SALZBURG üb. Strassburg, Stuttgart, Arberg.
WAGEN (OSTENDE) — SALZBURG. TENDER — WIEN üb. Basel, Zürich, Arberg.
Fahrplanblätter sowie Auskünfte über alle den Personen- und Güterverkehr von
und über Belgien bereitstehende Angelegenheiten werden von der **Vertretung**
der **Belgischen Staatsbahnen**, St. Albangraben 1, unentgeltlich erteilt.

A vendre ou à louer
l'Hôtel-Pension du Lion d'Or
à Avry-dev.-Pont (Gruyère)

meublé, confort moderne, agréable séjour d'été, forêt
à proximité, belle vue.
Pour renseignements, s'adresser au notaire Morard
à Bulle.

(HR 5222) 1679

Hotel-Direktor.
Der Direktor eines Hotels I. Ranges, das von November bis anfangs März geschlossen bleibt, sucht bis zur Wiedereröffnung desselben geeignete Beschäftigung, sei es als Direktor, Chef de réception, I. Sekretär, Kassier etc. Offerten unter Chiffre H 342 R an die Exp.

MONTEREY
Hotel Eden.
In allerbeste ruhigster Lage am See
neben dem Kursaal. 305
Modernster Komfort. Garten.
Fallegger-Wyrsch, Bes.

Hotel-Direktor,
Vereinsmitglied, z. Zt. noch Direktor eines Hotels allerersten Ranges, der 4 Hauptsprachen mächtig, Mitte der 30er, verheiratet, jedoch kinderlos, sucht mit seiner ebenfalls sehr facili-
gewarteten Frau per Juni 1907 passendes Engagement. Jahres-
stelle bevorzugt.
Offerten unter Chiffre H 343 R an die Exped. ds. Bl.

Hotel- und Restaurationsherde in allen Größen.
Nach Wunsch mit neuester Wasserheizung und
bestem Sparrohr der Zeit.
Gasherde in allen Größen mit oder
ohne Schüttantrieb. Zeichnungen und Preise
gratuit. Für alle Waren Garantie.
Büro Bremen.
R. Bremensein
Güterstraße
Basel.

Gesucht
für Frühling 1907 eine im Hotelwesen erfahrene
Frau oder Fräulein
gesetzten Alters, welche in der Lage ist, die Obliegenheiten der Frau
des Hauses selbstständig zu erfüllen, (speziell Zimmer, Lingerie
und Office-Aufsicht), deutsch französisch und möglichst englisch
spricht für ein erstklassiges Hotel (200 Betten) eines Höhenkurents
in Graubünden. Jahresschule.
Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre
H 463 R an die Expedition des Blattes.

Käse en gros
Export - Fabrikation - Import
C. Hürlimann & Söhne
Luzern — Mailand
315
Vorteilhafte Bezugsquelle für
Emmentaler-, Sbrinz- und Parmesankäse